

## **An unsere Kunden**

Stein am Rhein, 2014

### **Regelwerk für Werkzeuge aus dem Hause Trelleborg Sealing Solutions Stein am Rhein AG (TSS Stein am Rhein AG)**

TSS Stein am Rhein AG fertigt im Normalfall Kunden-/Teilespezifische Werkzeuge und verrechnet diese jeweils zu anteiligen Kosten. Der Betrag den der Besteller bezahlt deckt den Anteil für die sogenannte „Hardware“. Der Betrag der durch TSS Stein am Rhein eingebracht wird, ist der sogenannte „Know-How-Anteil“ welcher auch Werkzeugzeichnungen beinhaltet. Das gleiche trifft ebenfalls zu für jegliche Art von Entformungshilfen und Greifer, welche standardmässig in den Werkzeugkosten enthalten sind.

#### **Werkzeuge**

Grundsätzlich unterscheiden wir bei den Werkzeugen zwischen Komplett-Werkzeugen und Stamm-Werkzeugen. Bei den Stamm-Werkzeugen gehören die Mutterwerkzeuge zu 100% TSS Stein am Rhein AG und der Besteller hat keinen Anspruch auf diesen Teil.

#### **Entformungshilfen**

Bei Entformungshilfen unterscheiden wir zwischen spezifischen Entformungshilfen und Ausbüstvorrichtungen. Die Ausbüstvorrichtungen gehören in jedem Falle zu 100% TSS Stein am Rhein AG und sind deshalb auch nicht Bestandteil der Angebotspreise.

### **Besitz- und Abgeltungsregelungen**

Grundsätzlich verbleiben die Werkzeuge und Entformungshilfen im Hause TSS Stein am Rhein AG. Der Know-How-Kostenanteil wird deshalb nicht in Rechnung gestellt. Sollte TSS Stein am Rhein AG produktionsunfähig werden, werden die Werkzeuge und Entformungshilfen ohne weitere Ansprüche an den Besteller ausgehändigt. Die Umstände sind wie folgt definiert:

- 1) im Falle von höherer Gewalt, wie Feuer, Wasserschäden, Erdbeben, Krieg oder andere gravierende nationale oder internationale Unruhen.
- 2) wenn ein Vergleichsverfahren gegen TSS Stein am Rhein AG läuft.
- 3) wenn TSS Stein am Rhein AG nicht dem Markt entsprechende Preise einfordert, im Sinne von Wucherpreisen.
- 4) wenn TSS Stein am Rhein AG nach mehrmaligem Mahnen die vereinbarte Qualität nicht mehr einhalten kann.

Bei unüberwindbaren Differenzen zwischen Besteller und TSS Stein am Rhein AG können die Werkzeuge und Entformungshilfen durch Abgeltung des „Know-How-Anteils“ freigekauft werden. Dieser Betrag wird von TSS Stein am Rhein AG festgelegt und beträgt im Minimum 100% des Kaufpreises und kann je nach Komplexität bis zu max. 300% betragen. Der „Know-How-Anteil“ wird von TSS Stein am Rhein AG festgelegt.

### **Fertigungsparameter / Prozessdaten**

TSS Stein am Rhein AG ist in keinem Falle verpflichtet irgendwelche Fertigungsparameter oder Prozessdaten herauszugeben.

Stein am Rhein, Stand 2014

Trelleborg Sealing Solutions Stein am Rhein AG



Jarno Burkhardt  
General Manager